

statistiques en bref

Observatoire de la culture et des communications du Québec

VENTES D'ENREGISTREMENTS SONORES AU QUÉBEC DE 2002 À 2006

Par CLAUDE MARTIN, professeur
Département de communication, Université de Montréal
avec la collaboration de CHRISTINE ROUTHIER, chargée de projet, OCCQ

Ce bulletin fait suite aux numéros 17 et 23 de *Statistiques en bref* qui portaient sur les ventes d'enregistrements sonores au Québec de 2002 à 2005. Dans ces bulletins, nous avons présenté la problématique, les méthodes et les résultats de notre analyse des données de vente fournies par Nielsen SoundScan à l'Observatoire de la culture et des communications du Québec (OCCQ) pour les années 2002 à 2005. Nous avons aussi quantifié l'importance de certains phénomènes relatifs aux ventes de disques québécois, soit la langue des enregistrements, les compilations, les rééditions et les années d'édition des albums vendus. Dans le présent bulletin, nous analysons les données de vente pour 2006 ainsi que les résultats du classement des enregistrements relativement à la langue, à la nature de l'enregistrement (réédition, compilation, etc.) et, ce qui est nouveau, aux genres musicaux des enregistrements québécois¹.

Faits saillants de l'étude

- En 2006 au Québec, on voit une baisse de 5,17 % des ventes de CD par rapport à 2005.
- Par rapport à 2005, la part des produits québécois parmi les ventes de CD a légèrement augmenté. La part des produits artistiquement québécois est passée de 39,7 % à 42,5 % et la part des produits industriellement québécois, de 34,7 % à 42,1 %.
- La langue française continue de dominer fortement parmi les ventes de CD québécois, bien qu'en 2006, le disque occupant la première place du palmarès québécois soit en anglais.
- Les genres « pop » et « rock » dominent fortement les ventes de CD québécois, le « pop » surtout (58,7 % des unités vendues).
- Dans le genre « rock », en comparaison avec d'autres genres, les ventes de disques d'artistes québécois sont relativement plus souvent prises en charge par des maisons de disques non québécoises.

1 Ces différents classements ont été faits par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo, pour le compte de l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Les ventes de CD de 2002 à 2006

Les ventes d'enregistrements sonores sont calculées par la maison Nielsen SoundScan à partir des caisses enregistreuses des détaillants. Les données ont été fournies à l'OCCQ selon deux formats différents qui, heureusement, se chevauchent pour deux années. Le tableau 1 présente ces deux séries de données qui, heureusement encore, ne sont pas trop divergentes². La première série incluait à l'origine les enregistrements classés *music videos* que nous avons nous-mêmes soustraits pour obtenir les ventes d'enregistrements sur support CD. Dans la deuxième série, Nielsen SoundScan a classé directement les enregistrements selon le support et a compilé lui-même les totaux. En principe, la deuxième série devrait être plus précise, mais il faut demeurer prudent.

Les chiffres qui figurent dans les deux séries de données (tableau 1) viennent tempérer, du moins temporairement, les craintes d'effondrement du marché du CD au Québec. Le nombre d'unités vendues demeure supérieur à 12 millions par année mais, en 2006, les ventes connaissent une baisse de 5,17 %. En ce qui concerne 2007, le tableau disponible sur le site de l'Observatoire montre au 2 septembre 2007 une baisse de 3 % en regard du cumulatif à la même date de 2006. Les ventes de CD commencent donc à décroître au Québec mais, selon plusieurs analystes, à un rythme plus lent que dans d'autres parties du monde, y compris l'ensemble du Canada. En contrepartie, le domaine musical peut compter sur la vente d'autres supports (DVD, fichiers numériques téléchargés), des revenus des spectacles sur scène et des ventes de droits de diverses sources. On remarque actuellement que les ventes de fichiers numériques d'origine québécoise démarrent lentement. Quoi qu'il en soit, on ne peut minimiser l'importance du CD sur le marché de l'enregistrement sonore. Par ailleurs, notons que nos

Tableau 1

Ventes de CD, Québec, de 2002 à 2006

	Série 1 ¹		Série 2 ²	
	Unités vendues	Variation	Unités vendues	Variation
	n	%	n	%
2002	12 300 212			
2003	12 153 844	-1,19		
2004	12 511 792	2,95	13 026 800	
2005	12 599 104	0,70	12 823 500	-1,56
2006			12 160 800	-5,17

1. Pour la série 1, les ventes ont été calculées en cumulant 12 listes mensuelles de tous les titres d'enregistrements sonores vendus au Québec, avec le nombre d'unités vendues pour chaque titre. Les ventes de CD ont été obtenues en soustrayant les *music videos* du nombre total d'enregistrements vendus. Ces données de ventes provenaient de Nielsen SoundScan et ont été compilées par Claude Martin et autres, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

2. Pour la série 2, les ventes de CD correspondent aux statistiques compilées par Nielsen SoundScan concernant le Québec. Ces statistiques annuelles sont basées sur le cumulatif des ventes de chaque semaine de l'année.

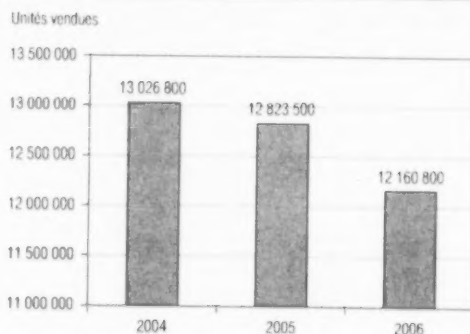
Source des données : Nielsen SoundScan inc.,

© Nielsen SoundScan, inc., 2001. Tous droits réservés.

Nielsen
SoundScan

Figure 1

Ventes de CD, Québec, de 2004 à 2006



Source des données : Nielsen SoundScan inc.,

© Nielsen SoundScan, inc., 2001. Tous droits réservés.

Nielsen
SoundScan

2. On note quand même un écart de plus de 500 000 unités vendues en 2004.

séries de données concernant uniquement le nombre d'unités vendues, et non les recettes en dollars. Or, des données supplémentaires sur les recettes permettraient de vérifier l'hypothèse selon laquelle le prix des CD serait en baisse.

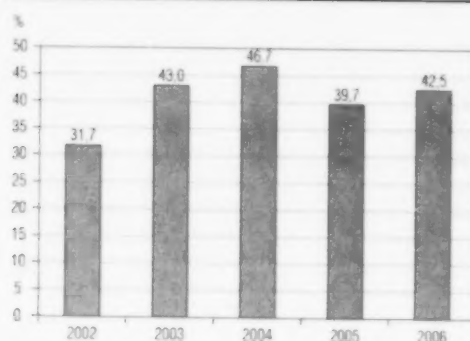
La part québécoise

Concernant la part québécoise, nous nous retrouvons aussi avec deux types de méthodologies pour le calcul des statistiques. De 2002 à 2005, on a analysé l'origine des CD (québécoise ou autre) en se basant sur les 350 titres les plus vendus de chaque mois alors qu'en 2006, on s'est basé sur les 200 titres les plus vendus de chaque semaine. Comme nous l'avons déjà démontré³, il ne devrait pas y avoir de différences importantes entre les estimations produites selon les deux méthodes. Soulignons cependant que, dans le tableau 2, entre les données de 2002-2005⁴ et les données de 2006, il y a aussi une différence de concept concernant l'origine sur le plan industriel. Pour déterminer l'origine d'un CD sur le plan industriel, les données de 2002 à 2005 se basent sur l'étiquette du CD, alors que, en 2006, cette origine

a été déterminée d'après celle de la maison de disques ayant commercialisé le produit, notion qui se rapproche de l'étiquette, sans être identique⁵.

Figure 2

Part des produits artistiquement québécois parmi les ventes de CD, Québec, de 2002 à 2006



Compilation : De 2002 à 2005, codage et compilation par Claude Martin et autres, Département de communication, Université de Montréal pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec. En 2006, codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc. © Nielsen SoundScan, inc. 2001. Tous droits réservés.

Nielsen
SoundScan

Tableau 2

Part des produits québécois¹ parmi les ventes de CD, Québec, de 2002 à 2006

Année ¹	Dimension artistique ²	Dimension industrielle ³	Dimensions artistique ² ET industrielle ³	Dimension artistique ² OU industrielle ³
	%			
2002	31,7	28,4	23,2	36,8
2003	43,0	39,1	35,4	46,7
2004	46,7	41,9	39,1	49,5
2005	39,7	34,7	31,1	43,3
2006	42,5	42,1	38,7	—

1 De 2002 à 2005, la part des ventes dévolue aux produits québécois (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des 350 titres d'enregistrements sonores les plus vendus de chaque mois, excluant les *music videos*. En 2006, cette part a été estimée à partir de l'examen des 200 titres de CD les plus vendus de chaque semaine.

2 La dimension artistique d'un CD se rapporte à l'artiste, au répertoire, au collectif, à l'œuvre, etc. qui est mis de l'avant.

3 De 2002 à 2005, la dimension industrielle d'un CD se rapporte à l'étiquette du disque alors qu'en 2006, cette dimension industrielle se rapporte à la maison de disques ayant commercialisé le produit.

Compilation : De 2002 à 2005, codage et compilation par Claude Martin et autres, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec. En 2006, codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc. © Nielsen SoundScan, inc., 2001. Tous droits réservés.

Nielsen
SoundScan

3 « Ventes d'enregistrements sonores au Québec en 2005 », *Statistiques en bref*, n° 23, septembre 2006, p. 9.

4 Dans le tableau 2, les chiffres relatifs à la part des CD industriellement québécois pour les années 2002 à 2005 ne sont pas identiques à ceux qui ont été publiés antérieurement, pour les mêmes années, dans les bulletins *Statistiques en bref* numéros 17 et 23 de même que sur le site Web de l'OCCQ. En effet, pour les fins du présent bulletin, dans le but de nous raccorder aux statistiques de 2006, nous avons révisé les données 2002-2005 de la manière suivante. Pour les deux bulletins antérieurs, nous avons déterminé l'origine d'un CD sur le plan industriel en distinguant trois dimensions : l'étiquette du CD, le distributeur et la gérance (et autres fonctions commerciales) alors que pour le présent bulletin (en ce qui concerne les ventes de 2002-2005), nous avons déterminé cette origine uniquement sur la base de l'origine de l'étiquette.

5 Pour une discussion sur la distinction entre étiquette et maison de disques, voir Marc Menard, *Éléments pour une économie des industries culturelles*, Montréal, SODEC, 2005, p. 120.

Le constat principal de nos analyses antérieures demeure : la part québécoise, quelle que soit la mesure, est solide, tournant autour de 40 % en 2006, en hausse par rapport à 2002 (tableau 2). Cependant, en 2006, les parts artistiques et industrielles se rejoignent, tandis que la part artistique était supérieure à la part industrielle de 2002 à 2005⁶. Nous reviendrons plus loin sur les différences entre les dimensions artistiques et industrielles, lors de l'analyse des genres musicaux.

Un regard sur les palmarès des 50 titres les plus vendus (tableaux 8 et 9) montre que les disques québécois et étrangers se partagent tous les niveaux de succès du tableau. Soulignons la relative variété des genres des enregistrements québécois à succès, même si le genre « pop » domine fortement. On ne voit pas, contrairement à certaines années, un effet exceptionnel du phénomène *Star Académie*, même s'il demeure présent. On y trouve plusieurs artistes assez récemment arrivés aux sommets des ventes (Pierre Lapointe, Florence K.), plusieurs groupes aussi relativement récents (Mes Aïeux, Les Trois Accords) et même, plus bas sur la liste, des plus jeunes encore (Vulgaires Machins). Signalons aussi quelques succès d'origine artistique étrangère mis en marché par des maisons québécoises (Alain Barrière, Pink Martini) et, inversement, quelques artistes québécois qui ont confié leurs enregistrements à des maisons étrangères (Simple Plan, Céline Dion).

La langue des CD

Nous avons des données sur la langue des disques (ou son absence dans le cas des disques sans paroles). En ce qui concerne les ventes de CD étrangers, la langue anglaise domine massivement, avec 92,9 % des unités vendues en 2006 (tableau 3). Au sein des ventes de disques québécois⁷, à l'inverse, c'est le français qui domine (72,5 % des unités vendues), mais l'anglais prend une place plus grande en 2006 que les années précédentes (tableau 4). Au tableau 9, on voit, parmi les titres québécois les plus vendus en 2006, quelques enregistrements classés « anglais » ou « autres » quant à la langue. Fait à noter : la première position de ce palmarès est occupée par un disque en anglais (Gregory Charles), ce qui suffit à asseoir la tendance. Il n'est toutefois pas impossible que la place de l'anglais ait été sous-estimée pour les années

2002 à 2005 car, pour un certain nombre de titres, il avait été impossible de déterminer la langue. D'ailleurs, la part de l'anglais était très forte en 2002. Bref, le français domine, mais les parts semblent relativement instables.

Figure 3

Répartition des ventes de CD selon la langue de l'enregistrement, Québec, 2006

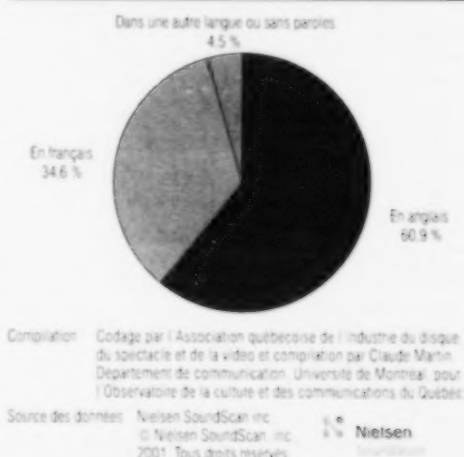


Tableau 3

Parts des ventes de CD selon la langue de l'enregistrement¹, Québec, 2006

	CD d'origine québécoise ²	CD d'origine non attestée ³	Ensemble des CD
	%		
En français	72,5	3,7	34,6
En anglais	21,7	92,9	60,9
Dans une autre langue ou sans paroles	5,8	3,4	4,5
Langue inconnue	—	—	—
Total	100,0	100,0	100,0

1. La répartition selon la langue de l'enregistrement (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 500 titres les plus vendus de 2006.

2. CD qui sont québécois sur le plan artistique ou sur le plan industriel, ou les deux à la fois.

3. CD qui ne peuvent être classés comme québécois.

Compilation : Codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par Claude Martin, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc. © Nielsen SoundScan inc., 2001. Tous droits réservés.

6. Mais il faut rappeler ici que les quatre premières années utilisent l'origine de l'étiquette comme variable alors que la dernière utilise l'origine de la maison de disques ayant commercialisé le produit. Il peut donc y avoir deux phénomènes en cause : la croissance de la part industrielle et le changement de définition.

7. C'est-à-dire les CD qui sont québécois sur le plan artistique ou sur le plan industriel, ou les deux à la fois.

Tableau 4


Parts des ventes de CD québécois¹ selon la langue de l'enregistrement, Québec, de 2002 à 2006

Année ²	En français	En anglais	Dans une autre langue ou sans paroles	Langue inconnue	Total
	%				
2002	64,8	21,7	5,6	7,8	100,0
2003	79,8	10,1	6,5	3,7	100,0
2004	80,7	11,9	5,6	1,8	100,0
2005	70,5	15,9	6,0	7,6	100,0
2006	72,5	21,7	5,8	—	100,0

1. CD ayant au moins une dimension québécoise, artistique ou industrielle (étiquette ou maison de disques).

2. De 2002 à 2005, la répartition selon la langue (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 350 titres les plus vendus de chaque mois. En 2006, cette répartition a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 500 titres les plus vendus de l'année.

Compilation : Codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par Claude Martin et autres, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc., © Nielsen SoundScan, inc., 2001.  Nielsen SoundScan
Tous droits réservés.

La nature des CD

Examinons maintenant la répartition des ventes selon la nature des enregistrements (production originale, compilation, réédition). Le tableau 5 ne montre pas une différence majeure selon l'origine québécoise ou autre des CD. Quand même, les compilations représentent 17,7 % des ventes des produits étrangers contre 12,7 % de celles des produits québécois. Inversement, les produits québécois tendent à être un peu plus des produits originaux. Les rééditions comptent pour peu parmi les ventes de disques québécois : moins de 1 % en 2006. Mais, comme le montre le tableau 6, le phénomène des rééditions est très variable dans le temps, avec un sommet de 3 % en 2002 et en 2003. Les années 2002 et 2006 se distinguent par une plus grande place accordée aux compilations, tandis que les rééditions sont en perte de vitesse sur l'ensemble de la période 2002-2006. Ici aussi malheureusement, nous ignorons la nature de l'enregistrement pour certains titres. Au total, on voit que les compilations constituent une forme toujours présente, mais d'importance très variable parmi les titres québécois les plus vendus.

Tableau 5

Parts des ventes de CD selon la nature de l'enregistrement¹, Québec, 2006


	CD d'origine québécoise ²	CD d'origine non attestée ³	Ensemble des CD
	%		
Production originale	86,6	82,3	84,2
Compilation	12,7	17,7	15,5
Réédition	0,7	—	0,3
Réédition d'une compilation	—	—	—
Nature inconnue	—	—	—
Total	100,0	100,0	100,0

1. La répartition selon la nature de l'enregistrement (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 500 titres les plus vendus de 2006.

2. CD qui sont québécois sur le plan artistique ou sur le plan industriel, ou les deux à la fois.

3. CD qui ne peuvent être classés comme québécois.

Compilation : Codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par Claude Martin, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc., © Nielsen SoundScan, inc., 2001.  Nielsen SoundScan
Tous droits réservés.

Le constat principal de nos analyses antérieures demeure : la part québécoise, quelle que soit la mesure, est solide, tournant autour de 40 % en 2006, en hausse par rapport à 2002 (tableau 2). Cependant, en 2006, les parts artistiques et industrielles se rejoignent, tandis que la part artistique était supérieure à la part industrielle de 2002 à 2005. Nous reviendrons plus loin sur les différences entre les dimensions artistiques et industrielles, lors de l'analyse des genres musicaux.

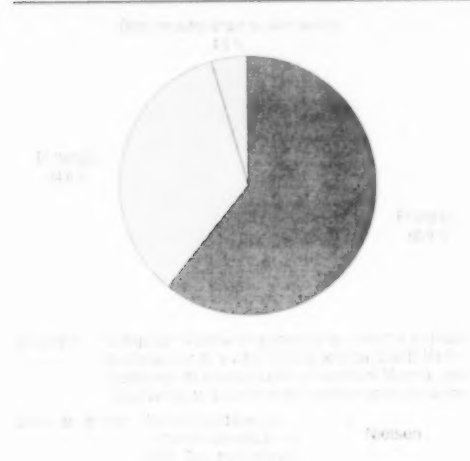
Un regard sur les palmarès des 50 titres les plus vendus (tableaux 8 et 9) montre que les disques québécois et étrangers se partagent tous les niveaux de succès du tableau. Soulignons la relative variété des genres des enregistrements québécois à succès, même si le genre « pop » domine fortement. On ne voit pas, contrairement à certaines années, un effet exceptionnel du phénomène *Star Académie*, même si il demeure présent. On y trouve plusieurs artistes assez récemment arrivés aux sommets des ventes (Pierre Lapointe, Florence K.), plusieurs groupes aussi relativement récents (Mes Aïeux, Les Trois Accords) et même, plus bas sur la liste, des plus jeunes enregistrements (Vulgaires Machins). Signalons aussi quelques succès d'origine artistique étrangère mis en marche par des maisons québécoises (Alan Barrière, Pink Martini) et, inversement, quelques artistes québécois qui ont conté leurs enregistrements à des maisons étrangères (Simple Plan, Celine Dion).

Nous avons des données sur la langue des disques (ou son absence dans le cas des disques sans paroles). En ce qui concerne les ventes de CD étrangers, la langue anglaise domine massivement, avec 92,9 % des unités vendues en 2006 (tableau 3). Au sein des ventes de disques québécois, à l'inverse, c'est le français qui domine (72,5 % des unités vendues), mais l'anglais prend une place plus grande en 2006 que les années précédentes (tableau 4). Au tableau 9, on voit, parmi les titres québécois les plus vendus en 2006, quelques enregistrements classés « anglais » ou « autres » quant à la langue. Fait à noter, la première position de ce palmarès est occupée par un disque en anglais (Gregory Charles), ce qui suffit à asseoir la tendance, il n'est toutefois pas impossible que la place de l'anglais ait été sous-estimée pour les années

2002 à 2005 car, pour un certain nombre de titres, il avait été impossible de déterminer la langue. D'ailleurs, la part de l'anglais était très forte en 2002. Bref, le français domine, mais les parts semblent relativement instables.

Figure 3

Repartition des ventes de CD selon la langue de l'enregistrement, Québec, 2006



Parts des ventes de CD selon la langue de l'enregistrement, Québec, 2006

	CD d'origine québécoise	CD d'origine non attestée	Ensemble des CD
%			
En français	72,5	2,7	34,6
En anglais	21,7	92,9	68,9
Musique sans paroles	5,8	3,4	4,5
Langue inconnue			
Total	100,0	100,0	100,0

1. La langue d'origine est indiquée sur l'étiquette du disque. Les données sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006.

2. CD qui ont été enregistrés en français mais dont la langue d'origine n'est pas indiquée.

3. CD qui ont été enregistrés en anglais mais dont la langue d'origine n'est pas indiquée.

Source : Statistique Canada, 2007. Les données sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006.

Notes : Les données sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006. Les données sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006.

4. Mais, la langue d'origine n'est pas indiquée sur l'étiquette du disque. Les données sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006.

5. Il est à noter que les données sur la langue d'origine sont basées sur les ventes de CD enregistrées au Québec en 2006.

Parts des ventes de CD québécois¹ selon la langue de l'enregistrement, Québec, de 2002 à 2006

Année	En français	En anglais	Dans une autre langue ou sans paroles	Langue inconnue	Total
	%				
2002	64,8	21,7	5,6	7,8	100,0
2003	79,6	18,1	6,5	6,7	100,0
2004	86,7	11,9	5,6	1,8	100,0
2005	70,0	13,9	6,8	7,6	100,0
2006	72,8	21,1	5,8		100,0

1. Les ventes de musique enregistrée comprennent les ventes de disques, de cassettes, de fichiers numériques et de téléchargement.

2. En 2002, la vente de cassettes était la seule des ventes de musique enregistrée à être estimée par le recensement des CD québécois. En raison de la sous-représentation des ventes de cassettes, les ventes de cassettes sont exclues de l'analyse présentée dans ce rapport.

Source des données : Association québécoise des producteurs de musique (AQM) et le Service de la statistique de la Ville de Montréal pour l'ensemble de la période de 2002 à 2006. Les données de la Ville de Montréal sont basées sur les données de l'Association québécoise des producteurs de musique (AQM).

Document communiqué par l'Association québécoise des producteurs de musique (AQM).

Document communiqué.

Neisen

Examinons maintenant la répartition des ventes selon la nature des enregistrements (production originale, compilation, réédition). Le tableau 5 ne montre pas une différence majeure selon l'origine québécoise ou autre des CD. Quand même, les compilations représentent 17,7 % des ventes des produits étrangers contre 12,7 % de celles des produits québécois. Inversement, les produits québécois tendent à être un peu plus des produits originaux. Les rééditions comptent pour peu parmi les ventes de disques québécois : moins de 1 % en 2006. Mais, comme le montre le tableau 6, le phénomène des rééditions est très variable dans le temps, avec un sommet de 3 % en 2002 et en 2003. Les années 2002 et 2006 se distinguent par une plus grande place accordée aux compilations, tandis que les rééditions sont en perte de vitesse sur l'ensemble de la période 2002-2006. Ici aussi, malheureusement, nous ignorons la nature de l'enregistrement pour certains titres. Au total, on voit que les compilations constituent une forme toujours présente, mais d'importance très variable parmi les titres québécois les plus vendus.

Parts des ventes de CD selon la nature de l'enregistrement¹, Québec, 2006

	CD d'origine québécoise	CD d'origine non attestée ²	Ensemble des CD
	%		
Production originale	86,9	80,3	84,2
Compilation	12,7	17,7	15,5
Réédition	0,7		0,3
Réédition d'une compilation			
Nature inconnue			
Total	100,0	100,0	100,0

1. Les ventes de musique enregistrée comprennent les ventes de disques, de cassettes, de fichiers numériques et de téléchargement.

2. Les ventes de cassettes sont exclues de l'analyse présentée dans ce rapport.

3. Les ventes de cassettes sont exclues de l'analyse présentée dans ce rapport.

Source des données : Association québécoise des producteurs de musique (AQM) et le Service de la statistique de la Ville de Montréal pour l'ensemble de la période de 2002 à 2006. Les données de la Ville de Montréal sont basées sur les données de l'Association québécoise des producteurs de musique (AQM).

Document communiqué par l'Association québécoise des producteurs de musique (AQM).

Document communiqué.

Neisen

Tableau 6

Parts des ventes de CD québécois, selon la nature de l'enregistrement, Québec, de 2002 à 2006

Année ²	Compilation	Réédition	Réédition d'une compilation	Production originale	Nature inconnue	Total
	%					
2002	15,9	2,8	0,05	73,9	7,3	100,0
2003	7,7	2,9	—	85,7	3,6	100,0
2004	7,8	1,6	—	89,0	1,6	100,0
2005	5,4	1,6	0,04	85,6	7,3	100,0
2006	12,7	0,7	—	86,6	—	100,0

1. CD ayant au moins une dimension québécoise, artistique ou industrielle (étiquette ou maison de disques).

2. De 2002 à 2005, la répartition selon la langue (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 350 titres les plus vendus de chaque mois. En 2006, cette répartition a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 500 titres les plus vendus de l'année.

Compilation : Codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par Claude Martin et autres, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc., © Nielsen SoundScan, inc., 2001. Tous droits réservés.

Nielsen
SoundScan

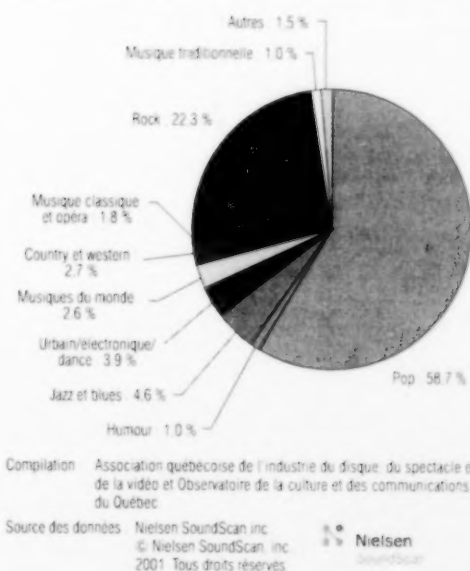
Les genres musicaux

L'originalité des statistiques de 2006 réside dans la répartition par genres musicaux des produits québécois, exercice difficile que l'OCCQ a réalisé avec la collaboration de l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo. Le tableau 7 révèle que les genres les plus populaires sont le « pop » et le « rock » avec, respectivement, 58,7 % et 22,3 % des ventes de CD québécois (artistiquement OU industriellement). Par ailleurs, signalons les parts du « jazz et blues » (4,6 %), du genre « urbain/électronique/dance » (3,9 %) et du « country et western » (2,7 %). La musique classique et l'opéra n'obtiennent que 1,8 % des ventes.

Le tableau 7 montre les ressemblances et les différences entre les parts des différents genres selon que les CD sont québécois uniquement sur le plan artistique ou uniquement sur le plan industriel. Les différences ne sont pas énormes, mais elles révèlent des pratiques propres à certains genres. Le genre dominant « pop » est en équilibre : la même proportion de CD « pop » est vendue par les artistes québécois et par les maisons de disques québécoises, même si des artistes québécois sont associés à des maisons étrangères, alors que des maisons québécoises diffusent des artistes étrangers (voir tableau 9). D'autres genres par contre s'éloignent de l'équilibre. Ainsi, le « rock » représente 24,0 % des ventes des artistes québécois comparativement à 22,3 % des ventes des maisons de disques québécoises. Cela laisse un écart estimé à environ 55 000 exemplaires de CD « rock » d'artistes québécois commercialisés par

Figure 4

Répartition des ventes de CD québécois selon le genre musical, Québec, 2006



des maisons étrangères. Le genre « urbain/électronique/dance » offre la même image avec un « déficit » estimé à plus de 34 000 exemplaires en défaveur des maisons québécoises. Inversement, pour le « jazz et blues » et les « musiques du monde », les maisons québécoises vendent plus de disques que les artistes québécois, soit environ 37 000 exemplaires de plus pour le « jazz et blues » et environ 24 000 de plus pour les « musiques

du monde ». Ces quatre déséquilibres doivent cependant être relativisés par rapport aux quantités totales de CD québécois vendus dans chaque genre. Dans le cas du « rock », l'écart susmentionné représente environ 9 % des ventes de CD québécois de « rock ». Pour certains genres, cette proportion peut devenir forte : 32 % des ventes de CD québécois de « urbain/électronique/dance » en faveur des artistes et, en faveur des maisons de disques, 30 % des ventes de CD québécois de « jazz et blues », 34 % des ventes de CD québécois de « musiques du monde », 39 % des ventes de CD québécois « enfants/jeunesse » (sur un petit nombre d'exemplaires vendus). Autrement dit, les maisons de disques québécoises vendent souvent des disques d'artistes étrangers dans ce genre.


En somme, pour ce qui est des produits québécois, on constate la dominance d'un vaste domaine « pop » lui-même constitué de plusieurs catégories musicales⁶. L'industrie québécoise commercialise d'abord des artistes québécois, mais vend aussi un bon nombre de disques d'artistes populaires étrangers, alors que les ventes de quelques artistes populaires québécois sont liées à des entreprises étrangères et même mondiales. Le « rock » québécois occupe aussi les devants de la scène, mais on y constate une rencontre plus difficile entre artistes et maisons de disques. Les maisons non québécoises s'y taillent une place significative.

Tableau 7
Répartition des ventes de CD québécois selon le genre musical¹, Québec, 2006

	CD québécois sur le plan artistique	CD québécois sur le plan industriel (CD de maisons de disques québécoises)	CD québécois sur le plan artistique OU industriel
	%		
Pop ²	58,8	58,7	58,7
Rock ³	24,0	22,3	22,3
Jazz et blues ⁴	3,0	4,5	4,6
Urbain/électronique/dance ⁵	4,2	2,9	3,9
Country et western	2,9	2,9	2,7
Musiques du monde ⁶	1,8	2,8	2,6
Musique classique et opéra	1,9	1,9	1,8
Humour	1,1	1,1	1,0
Musique traditionnelle ⁷	1,1	1,1	1,0
Enfants/jeunesse ⁸	0,4	0,7	0,6
Trames sonores ⁹	0,4	0,4	0,4
Hip hop/rap	0,4	0,4	0,4
Autres	—	0,2	0,2
Total	100,0	100,0	100,0

1. La répartition selon le genre musical (en nombre d'unités vendues) a été estimée à partir de l'examen des CD québécois figurant parmi les 500 titres les plus vendus de 2006.
2. Genre musical regroupant les catégories généralement nommées « populaire », « chanson », « folk », « variétés françaises », « instrumental destiné à un large public », « easy-listening », « adulte contemporain ».
3. Genre musical regroupant les catégories généralement nommées « rock », « rock'n roll », « folk-rock », « alternatif », « rock alternatif », « punk », « punk-rock », « ska », « métal ».
4. Genre musical regroupant les catégories généralement nommées « jazz », « jazz vocal », « blues », « bossa nova », « funk », « rhythm and blues », « gospel ».
5. Genre musical regroupant les catégories généralement nommées « musique urbaine », « électronique », « électro-fusion », « techno », « dance ».
6. Genre musical regroupant les musiques traditionnelles étrangères, ainsi que les catégories généralement nommées « reggae », « world », « world-fusion ».
7. Il s'agit de musique traditionnelle québécoise. Les musiques traditionnelles étrangères sont classées dans « Musiques du monde ».
8. Exclut les trames sonores de films ou d'émissions pour enfants. Ces dernières sont comptabilisées dans « Trames sonores ».
9. En 2006, toutes les trames sonores québécoises figurant parmi les 500 titres les plus vendus étaient des trames sonores pour enfants/jeunesse.

Compilation : Codage par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et compilation par Claude Martin, Département de communication, Université de Montréal, pour l'Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Source des données : Nielsen SoundScan inc., © Nielsen SoundScan, inc., 2001.  Nielsen SoundScan
Tous droits réservés.

6. Pour les fins de la présente analyse, le « pop » regroupe les catégories généralement nommées « populaire », « chanson », « folk », « variétés françaises », « instrumental destiné à un large public », « easy-listening », « adulte contemporain ».

Pour la suite

Nous avons donc constaté une troisième fois la relative force des artistes et de l'industrie québécoise du disque, mais les signaux de danger commencent à se faire plus clairs. Le problème ne réside pas dans la capacité artistique ou organisationnelle à occuper les devants de la scène avec les produits québécois, mais il se trouve dans le risque provenant des changements de support d'enregistrement et de diffusion. Nous savons cependant que ce danger est bien connu du milieu du disque.


Par ailleurs, à moyen terme, il semble clair que le format CD fera face à la concurrence de plus en plus forte d'autres formats. Il faudra donc approfondir l'analyse des ventes de produits musicaux en tenant compte de l'ensemble des supports (CD, fichiers numériques téléchargés, vidéos musicales).

Tableau 8

Liste des titres les plus vendus, Québec, 2006

Rang	Artiste ¹	Titre ¹	Langue	Origine artiste	Origine maison de disques
1	CHARLES GREGORY	I THINK OF YOU	Anglais	Québec	Québec
2	BLUNT JAMES	BACK TO BEDLAM	Anglais	Autre	Autre
3	LAPORTE PIERRE	FORET DES MAL AIMES LA	Français	Québec	Québec
4	MES AIEUX	EN FAMILLE	Français	Québec	Québec
5	MADONNA	CONFESSIONS ON A DANCEFLOOR	Anglais	Autre	Autre
6	KAIN	NULLE PART AILLEURS	Français	Québec	Québec
7	MES AIEUX	TIRE-TOI UNE BUCHE	Français	Québec	Québec
8	CRAZY FROG	CRAZY HITS	Anglais	Autre	Autre
9	VARIES	SALUT JOE (JOE DASSIN TRIBUTE)	Français	Québec	Québec
10	BEATLES	LOVE	Anglais	Autre	Autre
11	BUBLE MICHAEL	IT'S TIME	Anglais	Autre	Autre
12	SHAKIRA	ORAL FIXATION VOL. 2	Anglais	Autre	Autre
13	VARIES	QUAND LE COUNTRY DIT BONJOUR	Français	Québec	Québec
14	LECLERC JEAN	MEXICO	Français	Québec	Québec
15	CRAZY FROG	MORE CRAZY HITS	Anglais	Autre	Autre
16	FLORENCE K	BOSSA BLUE	Autres	Québec	Québec
17	BILLY TALENT	BILLY TALENT II	Anglais	Autre	Autre
18	FURTADO NELLY	LOOSE	Anglais	Autre	Autre
19	RIHANNA	GIRL LIKE ME	Anglais	Autre	Autre
20	COWBOYS FRINGANTS LES	GRAND-MESSE LA	Français	Québec	Québec
21	TIMBERLAKE JUSTIN	FUTURESEX/LOVE SOUNDS	Anglais	Autre	Autre
22	JOHNSON JACK & FRIENDS	CURIOUS GEORGE SINGALONGS/WJLL	Anglais	Autre	Autre
23	LES TROIS ACCORDS	GRAND CHAMPION INTL DE COURSE	Français	Québec	Québec
24	RED HOT CHILI PEPPERS	STADIUM ARCADIUM	Anglais	Autre	Autre
25	PELCHAT MARIO	MONDE OU JE VAIS LE	Français	Québec	Québec
26	JOHNSON JACK	IN BETWEEN DREAMS	Anglais	Autre	Autre
27	LAPORTE ERIC	N'IMPORTE QUI 1994-2006	Français	Québec	Québec
28	KRALL DIANA	FROM THIS MOMENT ON	Anglais	Autre	Autre
29	VARIES	NIGHT FEVER	Anglais	Québec	Québec
30	PUSSYCAT DOLLS	PCD	Anglais	Autre	Autre
31	MOFFATT ARIANE	CŒUR DANS LA TÊTE	Français	Québec	Québec
32	BEDAR DANY	DANY BEDAR ACOUSTIQUE... EN STU	Français	Québec	Québec
33	BARRIERE ALAIN	MES PLUS GRANDS SUCCES	Français	Autre	Québec
34	GAROU	GAROU	Français	Québec	Autre
35	PAUL SEAN	TRINITY	Anglais	Autre	Autre
36	BENNETT TONY	DUETS: AMERICAN CLASSIC	Anglais	Autre	Autre
37	DANIEL CINDY	J'AVOUE	Français	Québec	Québec
38	EVANESCENCE	OPEN DOOR	Anglais	Autre	Autre
39	MCLACHLAN SARAH	WINTERSONG	Anglais	Autre	Autre
40	CICCONI NICOLA	NOUS SERONS SIX MILLIARDS	Français	Québec	Québec
41	NICKELBACK	ALL THE RIGHT REASONS	Anglais	Autre	Autre
42	MCKENWITT LOREENA	AN ANCIENT MUSE	Anglais	Autre	Autre
43	GILMOUR DAVID	ON AN ISLAND	Anglais	Autre	Autre
44	LAPORTE PIERRE	PIERRE LAPORTE	Français	Québec	Québec
45	SEGUIN RICHARD	LETTRES OUVERTES	Français	Québec	Québec
46	DASSIN JOE	ETERNEL (2CD)	Français	Autre	Québec
47	BLACK EYED PEAS	MONKEY BUSINESS	Anglais	Autre	Autre
48	VARIOUS ARTISTS	MUCHDANCE 2007	Anglais	Autre	Autre
49	THERIO MARIE-JO	LES MATINS HABITABLES	Français	Québec	Québec
50	JONAS	SUITE LIFE	Anglais	Québec	Québec

1 Les noms des artistes et les titres sont reproduits ici selon la graphie adoptée par SoundScan.

Source des données : Nielsen SoundScan Inc. © Nielsen SoundScan, Inc. 2001.  Nielsen
Tous droits réservés.

Compilation : Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et Observatoire de la culture et des communications du Québec.

Tableau 9

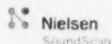
Liste des titres québécois les plus vendus, Québec, 2006

Rang québécois	Rang général	Artiste ¹	Titre ¹	Langue	Origine artiste	Origine maison de disques	Genre
1	1	CHARLES GREGORY	I THINK OF YOU	Anglais	Québec	Québec	Pop
2	3	LAPOINTE PIERRE	FORET DES MAL AIMES LA	Français	Québec	Québec	Pop
3	4	MES AIEUX	EN FAMILLE	Français	Québec	Québec	Pop
4	6	KAIN	NULLE PART AILLEURS	Français	Québec	Québec	Rock
5	7	MES AIEUX	TIRE-TOI UNE BUCHE	Français	Québec	Québec	Pop
6	9	VARIES	SALUT JOE (JOE DASSIN TRIBUTE)	Français	Québec	Québec	Pop
7	13	VARIES	QUAND LE COUNTRY DIT BONJOUR	Français	Québec	Québec	Country et western
8	14	LECLERC JEAN	MEXICO	Français	Québec	Québec	Rock
9	16	FLORENCE K	BOSSA BLUE	Autres	Québec	Québec	Jazz et blues
10	20	COWBOYS FRINGANTS LES	GRAND-MESSE LA	Français	Québec	Québec	Rock
11	23	LES TROIS ACCORDS	GRAND CHAMPION INTL DE COURSE	Français	Québec	Québec	Rock
12	25	PELCHAT MARIO	MONDE OU JE VAIS LE	Français	Québec	Québec	Pop
13	27	LAPOINTE ERIC	N'IMPORTE QUI: 1994-2006	Français	Québec	Québec	Rock
14	29	VARIES	NIGHT FEVER	Anglais	Québec	Québec	Pop
15	31	MOFFATT ARIANE	CŒUR DANS LA TÊTE	Français	Québec	Québec	Pop
16	32	BEDAR DANY	DANY BEDAR ACOUSTIQUE... EN STU	Français	Québec	Québec	Pop
17	33	BARRIERE ALAIN	MES PLUS GRANDS SUCCES	Français	Autres	Québec	Pop
18	34	GAROU	GAROU	Français	Québec	Autres	Pop
19	37	DANIEL CINDY	J'AVOUE	Français	Québec	Québec	Pop
20	40	CICCONI NICOLA	NOUS SERONS SIX MILLIARDS	Français	Québec	Québec	Pop
21	44	LAPOINTE PIERRE	PIERRE LAPOINTE	Français	Québec	Québec	Pop
22	45	SEGUIN RICHARD	LETTRES OUVERTES	Français	Québec	Québec	Pop
23	46	DASSIN JOE	ETERNEL (2CD)	Français	Autres	Québec	Pop
24	49	THERIO MARIE-JO	LES MATINS HABITABLES	Français	Québec	Québec	Pop
25	50	JONAS	SUITE LIFE	Anglais	Québec	Québec	Rock
26	53	GRANDES GUEULES	GRANDES GUEULES LIVE 2	Français	Québec	Québec	Humour
27	54	LELOUP JEAN	1985-2005 JE JOUE DE LA GUITAR	Français	Québec	Québec	Rock
28	56	PINK MARTINI	SYMPATHIQUE	Anglais	Autres	Québec	Jazz et blues
29	58	DUMAS	FIXER LE TEMPS	Français	Québec	Québec	Rock
30	60	MALAJUBE	TROMPE L'ŒIL	Français	Québec	Québec	Rock
31	63	VARIES	STAR ACADEMIE 2005	Français	Québec	Québec	Pop
32	64	DOBACARACOL	SOLEY	Français	Québec	Québec	Musiques du monde
33	67	DJ CHAMPION	CHILL MALL	Autres	Québec	Québec	Urbain/électronique/dance
34	70	PINK MARTINI	HANG ON LITTLE TOMATO	Anglais	Autres	Québec	Jazz et blues
35	82	GIGNAC FERNAND	SOUVENIRS DE NOEL	Français	Québec	Québec	Pop
36	83	AVILA EVA	SOMEWHERE ELSE	Anglais	Québec	Autres	Pop
37	84	RESPECTABLES. LES	LE MONDE A L'ENVERS	Français	Québec	Québec	Rock
38	85	LEFEVRE ALAIN	FIDELES INSOMNIES	Autres	Québec	Québec	Musique classique et opéra
39	87	SIMPLE PLAN	STILL NOT GETTING ANY	Anglais	Québec	Autres	Rock
40	88	VILLENEUVE ANNIE	QUAND JE FERME LES YEUX	Français	Québec	Québec	Pop
41	93	QBANITO	PARTIR	Français	Québec	Québec	Urbain/électronique/dance
42	94	MARIE-MAI	INOXYDABLE	Français	Québec	Québec	Rock
43	98	VARIES	PLUS GRANDS SUCCES DE NOEL RYT	Français	Québec	Québec	Pop
44	103	JONAS	JONAS	Anglais	Québec	Québec	Rock
45	105	DION CELINE	ON NE CHANGE PAS	Français	Québec	Autres	Pop
46	106	VARIES	GRANDES DAMES DE LA CHANSON	Français	Québec	Québec	Pop
47	108	VARIES	SOIREE CANADIENNE (DVD + CD)	Français	Québec	Québec	Musique traditionnelle
48	111	VARIES	SERGE FIORI / UN MUSICIEN PARM	Français	Québec	Québec	Pop
49	116	VALLIERES VINCENT	REPERE TRANQUILLE LE	Français	Québec	Québec	Pop
50	117	VULGAIRES MACHINS	COMPTER LES CORPS	Français	Québec	Québec	Rock

1. Les noms des artistes et les titres sont reproduits ici selon la graphie adoptée par SoundScan.

Source des données : Nielsen SoundScan inc., © Nielsen SoundScan, inc., 2001.

Tous droits réservés.



Compilation : Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo et Observatoire de la culture et des communications du Québec

Numéros déjà parus

01	Écrire ne fait pas vivre	Avril 2003
02	Qui sont les écrivains et les écrivaines du Québec ?	Novembre 2003
03	Les acquisitions d'œuvres d'art des musées, entreprises et institutions en 2001-2002	Février 2004
04	Les professions de la culture et des communications au Québec	Février 2004
05	Les travailleurs du design au Québec	Février 2004
06	La fréquentation des institutions muséales du Québec en 2003	Mai 2004
07	Les organismes de représentation et de promotion du secteur de la culture et des communications	Septembre 2004
08	La fréquentation des spectacles en arts de la scène à l'automne 2003 et à l'hiver 2004	Janvier 2005
09	2004 : Une autre excellente année pour le cinéma québécois	Février 2005
10	Regard sur les imprimés, la télévision, le cinéma et le théâtre	Février 2005
11	Les acquisitions d'œuvres d'art des musées, entreprises et institutions en 2002-2003	Mars 2005
12	La fréquentation des institutions muséales du Québec en 2004	Mai 2005
13	La fréquentation des arts de la scène en 2004	Juin 2005
14	Les ventes de livres neufs au Québec, 2001-2004	Juin 2005
15	Augmentation des acquisitions d'œuvres d'art des musées, entreprises et institutions en 2003-2004	Décembre 2005
16	Profil des établissements spécialisés en production multimédia en 2003-2004 au Québec	Février 2006
17	Ventes d'enregistrements sonores au Québec de 2002 à 2004	Février 2006
18	De nouveaux sommets pour le cinéma québécois	Février 2006
19	La fréquentation des institutions muséales du Québec en 2005	Mai 2006
20	Les ventes des marchands d'œuvres d'art en 2001-2002	Juin 2006
21	Hausse importante des ventes de livres en 2005 et fléchissement des parts de marché du livre québécois en 2004	Juin 2006
22	La fréquentation des arts de la scène en 2005	Juillet 2006
23	Ventes d'enregistrements sonores au Québec en 2005	Septembre 2006
24	Les acquisitions d'œuvres d'art des musées, des entreprises et des institutions en 2004-2005	Novembre 2006
25	Portrait des distributeurs et diffuseurs exclusifs de livres au Québec	Décembre 2006
26	Les dépenses culturelles des municipalités	Février 2007
27	Essoufflement de l'assistance aux films québécois en 2006	Février 2007
28	Les dépenses culturelles des municipalités en 2005	Mai 2007
29	La fréquentation des institutions muséales du Québec en 2006	Juin 2007
30	Ventes de livres en 2006 : retour à la normale	Juin 2007
31	La fréquentation des arts de la scène au Québec de 2004 à 2006	août 2007

La version PDF de ce document est consultable
à l'adresse suivante : www.stat.gouv.qc.ca/observatoire

Ce bulletin est conçu par l'Observatoire de
la culture et des communications du Québec.

Pour tout renseignement veuillez communiquer
avec Christine Routhier
(418) 691-2414, poste 3053 ou
christine.routhier@stat.gouv.qc.ca

Observatoire de la culture et des communications
Institut de la statistique du Québec
200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage
Québec (Québec) G1R 5T4
Téléphone : (418) 691-2414
Télécopieur : (418) 643-4129

ISSN : 1708-9182 (version imprimée)
ISSN : 1715-6440 (en ligne)

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique
du Québec, 2003

Institut
de la statistique

Québec



